



Генеральная Ассамблея

Distr.: General
10 December 2010
Russian
Original: English

Шестьдесят пятая сессия

Пункт 160 повестки дня

**Финансирование мероприятий, вытекающих
из резолюции 1863 (2009) Совета Безопасности**

Отчет о финансировании поддержки для Миссии Африканского союза в Сомали в период с 1 июля 2009 года по 30 июня 2010 года

Доклад Генерального секретаря

Содержание

	<i>Стр.</i>
I. Введение	3
II. Выполнение мандата	3
A. Общий обзор	3
B. Исполнение бюджета и инициативы в области поддержки Миссии	4
C. Сотрудничество с другими миссиями на региональном уровне	7
D. Партнерские отношения и координация со страновой группой	7
E. Таблицы бюджетных показателей, ориентированных на достижение результатов	8
III. Показатели использования ресурсов	26
A. Финансовые ресурсы	26
B. Сводная информация о распределении ассигнований между группами расходов	27
C. Структура ежемесячных расходов	28
D. Прочие поступления и корректировки	28
E. Объем взносов, не предусмотренных бюджетом	29
IV. Анализ разницы	29
V. Меры, которые необходимо принять Генеральной Ассамблее	34



Резюме

В настоящем докладе содержится отчет о финансировании поддержки для Миссии Африканского союза в Сомали в период с 1 июля 2009 года по 30 июня 2010 года.

Общий объем расходов в период с 1 июля 2009 года по 30 июня 2010 года увязан с целью этой структуры с помощью компонентов поддержки, предусмотренных в таблице показателей, ориентированных на достижение результатов.

Использование финансовых ресурсов

(В тыс. долл. США. Бюджетный год: 1 июля 2009 года — 30 июня 2010 года.)

Категория	Ассигнования	Расходы	Разница	
			Сумма	В процентах
Военный и полицейский персонал	40 503,5	22 574,7	17 928,8	44,3
Гражданский персонал	22 233,1	16 337,6	5 895,5	26,5
Оперативные расходы	150 843,4	125 366,5	25 476,9	16,9
Валовые потребности	213 580,0	164 278,8	49 301,2	23,1
Поступления по плану налогообложения персонала	2 358,7	1 925,3	433,4	18,4
Чистые потребности	211 221,3	162 353,5	48 867,8	23,1
Добровольные взносы натурой (предусмотренные бюджетом)	1 059,1	871,3	187,8	17,7
Общий объем потребностей в ресурсах	214 639,1	165 150,1	49 489,0	23,1

Показатели использования людских ресурсов

Категория	Утвержденная численность ^a	Запланированная численность	Фактическая (средняя) численность	Доля вакансий (в процентах) ^b
Воинские контингенты	8 000	6 933	5 529	20,3
Полиция Африканского союза	270	162	16	90,1
Международный персонал	142	93	50	46,2
Национальный персонал	98	52	32	38,5
Временные должности ^c				
Международный персонал	34	34	22	35,3
Национальный персонал	6	6	5	16,7

^a Максимальная утвержденная численность.

^b На основе ежемесячных показателей фактической и утвержденной численности персонала.

^c Финансирование по статье «Временный персонал общего назначения».

Меры, которые необходимо принять Генеральной Ассамблее, изложены в разделе V настоящего доклада.

I. Введение

1. Бюджет на содержание Миссии Африканского союза в Сомали за период с 1 июля 2009 года по 30 июня 2010 года изложен в докладе Генерального секретаря от 30 сентября 2009 года (A/64/465) и составляет 225 439 100 долл. США брутто (223 080 400 долл. США нетто), включая предусмотренные бюджетом добровольные взносы натурой в размере 1 059 100 долл. США. Он предусматривает финансирование 142 международных сотрудников, 98 национальных сотрудников, включая 16 национальных сотрудников-специалистов и 40 должностей временных сотрудников (34 международных и 6 национальных). В пункте 66 своего доклада (A/64/509) Консультативный комитет по административным и бюджетным вопросам рекомендовал Генеральной Ассамблее ассигновать 214 580 000 долл. США брутто на период с 1 июля 2009 года по 30 июня 2010 года.

2. В своей резолюции 64/107 Генеральная Ассамблея ассигновала 213 580 000 долл. США брутто (211 221 300 долл. США нетто) на содержание Миссии в период с 1 июля 2009 года по 30 июня 2010 года, включая сумму в 138 802 500 долл. США брутто (137 454 700 долл. США нетто), ранее утвержденную в соответствии с положениями резолюции 63/275 В. Вся эта сумма была пропорционально распределена среди государств-членов.

II. Выполнение мандата

A. Общий обзор

3. Мандат поддержки Миссии Африканского союза в Сомали (АМИСОМ) был определен Советом Безопасности в его резолюциях 1772 (2007) и 1863 (2009) и продлевался последующими резолюциями Совета. Мандат на рассматриваемый бюджетный период был установлен Советом в его резолюциях 1872 (2009) и 1910 (2010).

4. Этой вспомогательной структуре, в состав которой входит Отделение Организации Объединенных Наций по поддержке АМИСОМ (ЮНСОА), Группа Организации Объединенных Наций по планированию, Группа по координации и планированию деятельности в Сомали и Группа Организации Объединенных Наций по поддержке в Центральном учреждении, поручено оказывать техническую и экспертно-консультативную помощь Африканскому союзу в планировании и развертывании АМИСОМ, а также обеспечивать комплексную материально-техническую поддержку АМИСОМ.

5. В рамках этой общей цели вспомогательная структура в течение отчетного периода содействовала реализации ряда достижений путем осуществления соответствующих ключевых мероприятий, указанных во вспомогательных таблицах ниже.

6. В настоящем докладе содержится оценка фактического исполнения бюджета в соотношении с запланированными рамочными показателями, ориентированными на конкретные результаты, изложенными в бюджете на 2009/10 год. В частности, в докладе об исполнении бюджета сравниваются фактические показатели достижения результатов, т.е. достигнутого за отчетный период факти-

ческого прогресса, с ожидаемыми достижениями, с учетом запланированных показателей достижения результатов, а фактически выполненные мероприятия сопоставляются с запланированными мероприятиями.

В. Исполнение бюджета и инициативы в области поддержки Миссии

7. Период 2009/10 года является первым полным годом функционирования ЮНСОА и осуществления его мандата, заключающегося в обеспечении комплексной материально-технической поддержки АМИСОМ. В отчетный период ЮНСОА создало механизмы Организации Объединенных Наций по коммерческой поддержке АМИСОМ, включая закупку пайков и топлива, наладило структуру подотчетности для эффективного внутреннего контроля и провело подготовку персонала АМИСОМ по вопросам эксплуатации оборудования, принадлежащего Организации Объединенных Наций, и применения соответствующей политики, процессов и процедур поддержки. Создание жилых помещений из жестких конструкций и палаточного типа, штаба и медицинских учреждений для персонала АМИСОМ в Могадишо было начато, но еще не закончено ввиду сложных условий безопасности на местах и длительных сроков закупки товаров и услуг.

8. Главная цель вспомогательной структуры заключается в отходе от прежней схемы поддержки АМИСОМ на основе договоренностей с одним из государств-членов и создании стандартных, применяемых Организацией Объединенных Наций механизмов жизнеобеспечения и расквартирования сотрудников АМИСОМ в Могадишо. Хотя каналы снабжения были налажены весьма эффективно и поддержка со стороны государств-членов была свернута, как это и было запланировано, условия обеспечения безопасности на местах наряду с продолжительными сроками закупки товаров и услуг для основных проектов вызвали задержки в реализации ряда мероприятий.

9. Первоначальные строительные работы в Могадишо в 2009/10 году были предназначены для улучшения условий жизни сил АМИСОМ, замены жилых помещений палаточного типа, переносных туалетов, кухонь и систем водоснабжения, которые эксплуатировались АМИСОМ с начала 2008 года. Был выполнен также ряд необходимых с эксплуатационной точки зрения работ по ремонту скважин и систем энергоснабжения. Имеющиеся объекты и ресурсы АМИСОМ зачастую не подлежали ремонту и создавали серьезную угрозу для здоровья персонала в районе действия АМИСОМ. В последней половине рассматриваемого периода строительные работы были сосредоточены на возведении важнейших помещений из жестких сборных конструкций, включая служебные и жилые помещения, медицинские учреждения первого уровня, душевые и кухни. Для обеспечения эффективной поддержки АМИСОМ со стороны ЮНСОА были использованы арендуемые коммерческие помещения в Кении под комплексные склады, гостиницы и хранилища, а также для осуществления авиационных и информационных операций.

10. В процессе приведения АМИСОМ в соответствие со стандартами Организации Объединенных Наций и ввиду того, что персонал Организации имеет ограниченный доступ в Могадишо в условиях фазы V режима безопасности, ЮНСОА реализовало ряд учебных инициатив для подготовки военнослужащих

АМИСОМ к выполнению функций в области снабжения, воздушных полетов, организации диспетчерской службы, информационно-коммуникационных технологий и медицинского обслуживания в Могадишо.

11. В апреле 2010 года ЮНСОА приступило к ротации и развертыванию военнослужащих и полицейских в Могадишо. Ранее ротацией и развертыванием военнослужащих занимались государства-члены. В отчетный период прибыло 2275 военнослужащих, а убыло 2426. Кроме того, в этот период ЮНСОА доставило 50 468 кубометров грузов и вывезло из Могадишо по морю 27 212 кубометров грузов на 24 судах.

12. Насилие в Могадишо привело к необходимости эвакуации значительного числа раненых и продлению сроков лечения в медицинских учреждениях уровней III и IV по сравнению с другими миротворческими операциями Организации Объединенных Наций. ЮНСОА провело 20 операций по эвакуации раненых в рассматриваемый период и обеспечило лечение 145 человек в медицинских учреждениях уровней III/IV.

13. На осуществлении мандата ЮНСОА существенно сказались два основных внешних фактора: развертывание контингентов АМИСОМ меньшей численности, чем планировалось, и обстановка в Могадишо с точки зрения безопасности. Задержка с развертыванием воинских контингентов привела к недоиспользованию ресурсов ЮНСОА, а фаза V режима безопасности не позволила сотрудникам Организации Объединенных Наций подолгу находиться в стране в течение большей части отчетного периода. В результате этого был сильно нарушен график планирования и исполнения большинства инфраструктурных проектов.

14. Кроме того, ЮНСОА намного позднее приступило к набору персонала, что также отразилось на способности Отделения выполнять свой мандат. Средняя доля фактических вакансий в 2009/10 году составила 46 процентов среди международных сотрудников и 38 процентов среди национальных сотрудников по сравнению с заложенными в бюджет показателями в 30 процентов по международным сотрудникам и 20 процентов по национальным сотрудникам.

15. В результате вышеупомянутых факторов ЮНСОА не полностью использовало ресурсы в период 2009/10 года. Эти внешние факторы сказались на таких статьях расходов, как воинские контингенты (ввиду позднего развертывания) и добровольные взносы государств-членов натурой; гражданский персонал (по причине возникших у ЮНСОА трудностей с привлечением и закреплением персонала); помещения и объекты инфраструктуры (ввиду задержек с закупками товаров и услуг, причем эти расходы были компенсированы перерасходом по некоторым статьям закупок); и воздушный транспорт (из-за изменения концепции эксплуатации воздушного транспорта).

16. Программа строительства ЮНСОА была адаптирована с учетом приобретенного опыта в области удовлетворения потребностей АМИСОМ и ЮНСОА на местах. К числу важных проектов, которые не были включены в процесс планирования, относятся строительство временного штаба Сил, полное оснащение базы материально-технического снабжения в Момбасе и расширение аэропорта в Могадишо. Проект создания временного штаба Сил предусматривал относительно крупное сосредоточение войск, гражданского и полицейского

персонала АМИСОМ в одном месте, которое было признано неоптимальным с точки зрения безопасности. Кроме того, сроки осуществления закупок сделали проект неосуществимым в отчетный период. Расширение аэропорта планировалось для размещения базы материально-технического снабжения. По мере эволюции концепции поддержки ЮНСОА и концентрации внимания на обеспечении снабжения через морской порт объект в аэропорту в отчетный период утратил приоритетный характер. База материально-технического снабжения в Момбасе была развернута на коммерческом объекте и располагала арендуемыми складскими помещениями и контейнерным складом. Кроме того, правительство Кении предоставило пустующий участок земли, прилегающий к международному аэропорту им. Мои в Момбасе, для строительства специальной базы снабжения ЮНСОА. Обсуждение с соответствующими государственными ведомствами Кении вопроса об освоении этого участка возле аэропорта в отчетный период не завершилось. Кроме того, территория аэропорта является «зеленой зоной», что обуславливает задержки с его освоением, с другой стороны, коммерческий участок располагает всеми необходимыми объектами и оборудованием, и, учитывая низкий уровень активности, экономически целесообразно использовать именно его. Вместе с тем ЮНСОА будет по-прежнему следить за развитием событий и учитывать динамику потребностей.

17. В ходе отчетного периода руководство дополнительно проанализировало авиационный аспект операций. Изменение концепции вызвано трудностями с закупкой для Организации Объединенных Наций самолетов для перевозки грузов и пассажиров из-за их отсутствия на рынке и ситуацией на местах в области безопасности, а также прогнозируемой экономией в связи с использованием подрядчиков третьих сторон.

18. АМИСОМ получила широкую поддержку от двусторонних партнеров в виде взносов натурой для развертывания и ротации воинских контингентов и перевозки принадлежащего контингентам имущества. ЮНСОА приступило к развертыванию и ротации военнотружущих только в апреле 2010 года, и, согласно расчетам, потребности в ресурсах снизились на 11,4 млн. долл. США благодаря поддержке со стороны государств-членов. АМИСОМ была развернута в Сомали с меньшим объемом принадлежащего контингентам имущества, чем это предусматривалось стандартом оснащения батальонов Организации Объединенных Наций, что привело к значительному сокращению использования горюче-смазочных материалов.

19. Эти внешние факторы способствовали также перерасходу в области связи из-за проекта создания надежной тактической связи, а также в области прочих предметов снабжения и услуг в результате роста потребностей в разминировании и перевозках силами третьих сторон.

20. Важнейшая часть поддержки АМИСОМ в области связи со стороны ЮНСОА заключалась в обеспечении надежной тактической радиосвязи для полицейского и военного персонала в целях их эффективного взаимодействия на местах во время чрезвычайных ситуаций без угрозы перехвата конфиденциальной и секретной информации. Согласно оценке ЮНСОА, контингенты, развернутые в Могадишо, испытывали нехватку надежной радиосвязи. Для расширения возможностей по поддержанию войсками связи на местах ЮНСОА приобрело надежную систему кодированной магистральной радиосвязи.

21. Для деятельности АМИСОМ в Сомали имел также существенное значение рост потребностей в разминировании для расчистки стратегически важных дорог в Могадишо, проезд по которым был затруднен из-за установленных самодельных взрывных устройств и традиционных мин.

С. Сотрудничество с другими миссиями на региональном уровне

22. С 1 января 2010 года к ЮНСОА перешли функции административной поддержки ПОООНС, и с тех пор Отделение обеспечивало полный комплекс кадровой, финансовой, закупочной и бюджетной поддержки. В целях дополнительного использования имеющихся ресурсов ЮНСОА предоставляло консультации и услуги ПОООНС в области технического обслуживания, в том числе в области ИКТ, инженерного дела, организации диспетчерской службы медицинского обслуживания и воздушных операций.

23. Группа Организации Объединенных Наций по планированию поддерживала тесные контакты с ПОООНС и другими соответствующими органами в обеспечении всестороннего и скоординированного планирования и консультирования АМИСОМ.

Д. Партнерские отношения и координация со страновой группой

24. В рамках выполнения своего мандата ЮНСОА тесно взаимодействовало с АМИСОМ, Комиссией Африканского союза (КАС) и Межправительственным органом по вопросам развития (МОВР). ЮНСОА является основным органом, оказывающим поддержку АМИСОМ и таким образом — стратегическим партнером КАС, ЮНСОА участвовало в проводимых дважды в месяц совещаниях с КАС, министрами обороны стран, предоставляющих войска, и МООНВР, а также в специальных совещаниях по вопросам планирования и оперативной деятельности. ЮНСОА и АМИСОМ учредили совместную целевую группу на оперативном уровне в Найроби, которая проводила свои совещания раз в неделю, а раз в две недели — консультации с командующим силами АМИСОМ.

25. Кроме того, ЮНСОА активно участвовало в работе страновых групп в Кении и Сомали. ЮНСОА также участвовало в деятельности Объединенной целевой группы по Сомали.

26. Группа Организации Объединенных Наций по планированию поддерживала связи с внешними партнерами и соответствующими заинтересованными подразделениями Организации Объединенных Наций в осуществление своего мандата по оказанию технической и экспертной консультативной помощи Африканскому союзу по вопросам планирования и развертывания АМИСОМ. Проводились регулярные встречи с ключевыми должностными лицами Африканского союза, с представителями стран, предоставляющих полицейские и воинские контингенты, и стран-кандидатов, а также с донорами и партнерами с сомалийской стороны.

Е. Таблицы бюджетных показателей, ориентированных на достижение результатов

Компонент 1: предоставление материально-технической поддержки

27. Поддержка АМИСОМ со стороны ЮНСОА концентрируется в области создания и укрепления механизмов жизнеобеспечения, соответствующих стандартам Организации Объединенных Наций, и развития инфраструктуры. В отчетный период ЮНСОА успешно заключило контракты на поставку пайков, топлива, строительные работы, воздушные и морские перевозки. Кроме того, сотрудники АМИСОМ прошли учебную подготовку и переподготовку по использованию принадлежащего Организации Объединенных Наций имущества, а также по соответствующей политике, процессам и процедурам обеспечения поддержки. Эффективно осуществляется разработка системы подотчетности для мер внутреннего контроля. Строительство жилья из жестких конструкций и палаточного типа в отчетный период полностью завершено не было из-за положения в области безопасности и длительных сроков закупки товаров и услуг. Запланированное строительство базы материально-технического снабжения и транзитного лагеря в Момбасе не началось, поскольку условия аренды оказались более противозатратными.

Ожидаемое достижение 1.1: оказание Организацией Объединенных Наций комплексной материально-технической поддержки Миссии Африканского союза в Сомали (АМИСОМ)

Запланированные показатели достижения результатов

Фактические показатели достижения результатов

1.1.1 Сооружение жилых помещений из жестких конструкций и палаточного типа для размещения персонала АМИСОМ в Могадишо

В 2009/10 году были заключены контракты на сооружение лагерей. АМИСОМ были предоставлены жилые помещения палаточного типа и было сооружено 50 процентов жилых помещений из жестких сборных конструкций (остальные 50 процентов будут построены к концу 2010 года). В настоящее время готовится контракт на строительство жилых помещений из жестких конструкций, благодаря которому планируется построить 165 помещений к середине 2011 года, и, кроме того, в конце отчетного периода будет привлечен подрядчик для строительства госпиталя (ЮНОПС)

1.1.2 Внедрение Организацией Объединенных Наций системы коммерческого снабжения АМИСОМ

Выполнено. Заключены контракты, включая, но не ограничиваясь этим, пайки, строительные услуги, топливо, воздушные и морские перевозки в поддержку АМИСОМ

1.1.3 Строительство передовой базы материально-технического снабжения и транзитного лагеря в Момбасе

Строительство передовой базы материально-технического снабжения в Момбасе было приостановлено, поскольку коммерческие договоренности на основе аренды помещений оказались более противозатратными по сравнению со строительством специальных объектов инфраструктуры

Запланированные показатели достижения результатов	Фактические показатели достижения результатов	
1.1.4 Создание эффективной системы подотчетности для мер внутреннего контроля	Концепция системы подотчетности была рассмотрена и обновлена в свете подготовки оценки рисков в марте 2010 года. Кроме того в июне 2010 года было утверждено привлечение подрядчика по вопросам инспектирования	
1.1.5 Обучение персонала Африканского союза/АМИСОМ по использованию оборудования, принадлежащего Организации Объединенных Наций, а также по политике, процессам и процедурам поддержки	Выполнено. 498 сотрудников АМИСОМ прошли подготовку по использованию оборудования, принадлежащего Организации Объединенных Наций, а также по политике, процессам и процедурам поддержки	
	Выполненные мероприятия (количество или выполнено/не выполнено)	Примечания
Запланированные результаты		
Военный компонент, полиция Африканского союза и гражданский персонал		
Развертывание, ротация и репатриация в среднем 6933 военнослужащих контингентов и 162 сотрудников полиции Африканского союза	Выполнено	В среднем в отчетный период численность воинских контингентов составляла 5529 человек, а сотрудников полиции Африканского союза — 16 Развертывание и ротация военного персонала АМИСОМ осуществлялись двусторонними донорами до 31 марта 2010 года ЮНСОА не осуществило развертывание военного персонала АМИСОМ, поскольку войска были размещены на основе добровольных взносов натурой до 31 марта 2010 года. С 1 апреля по 30 июня 2010 года ЮНСОА осуществляло ротацию в среднем 2350 военнослужащих. Репатриация не проводилась ЮНСОА разместило 40 сотрудников полиции Африканского союза
Проверка, контроль и инспектирование имущества, принадлежащего Организации Объединенных Наций, и порядка 1026 автотранспортных средств, принадлежащих контингентам, а также принадлежностей и ус-	Выполнено	В мае и июне 2010 года ЮНСОА провело всеобъемлющую инспекцию и было проверено 96 процентов имущества, принадлежащего Организации Объединенных Наций, и 84 процента имущества, принадлежащего контингентам

Запланированные результаты	Выполненные мероприятия (количество или выполнено/ не выполнено)	Примечания
луг, предоставляемых в поддержку АМИСОМ		
Хранение и поставки пайков в среднем для 6933 военнослужащих контингентов, боевых пайков на 14 дней и питьевой воды на 14 дней для воинских контингентов и 162 сотрудников полиции Африканского союза в Могадишо	5 529	Средняя численность воинских контингентов, получивших пайки, включая боевые пайки на 14 дней и питьевую воду на 14 дней для воинских контингентов 8 Средняя численность сотрудников полиции Африканского союза в Могадишо, получивших пайки Снижение численности военного и полицейского персонала, получающего пайки и питьевую воду, объясняется задержками с развертыванием
Гражданский персонал, координация и механизмы подотчетности		
Административное обслуживание в среднем 121 гражданского сотрудника	86	Среднее количество обработанных контрактов, включающих 50 международных сотрудников и 32 национальных сотрудника Более низкие показатели административного обслуживания гражданского персонала объясняются более высокой, чем ожидалось, долей вакансий
Текущий процесс оценки рисков совместно с Управлением служб внутреннего надзора	Выполнено	Оценка рисков и обновленный перечень рисков за период, закончившийся в июне 2010 года, представлены УСВН Создание ЮНСОА координационных пунктов по оперативному управлению рисками в мае 2010 года
Координация поддержки, предоставляемой АМИСОМ и сомалийским органам безопасности, механизмами Организации Объединенных Наций для начисления взносов по линии добровольной и двусторонней помощи	Выполнено	Проведение еженедельных совещаний с АМИСОМ и ЮНПОС для координации помощи, предоставляемой АМИСОМ Организацией Объединенных Наций и двусторонними механизмами Проведение дважды в месяц совещаний с Международной группой партнеров в Аддис-Абебе

Запланированные результаты	Выполненные мероприятия (количество или выполнено/ не выполнено)	Примечания
Помещения и объекты инфраструктуры		
Программа строительных работ, в том числе по сооружению 9 батальонных лагерей, штаба Сил и госпиталя уровня II, оперативных объектов в аэропорту и морскому порту Могадишо, передовой базы материально-технического снабжения и транзитного лагеря в Момбасе	Не выполнено	Строительство трех лагерей, двух из сборных конструкций и одного в постоянном месте расположения. Кроме того, возведение защитной ограды по периметру главного военного объекта в аэропорту Могадишо Низкий объем строительных работ объясняется задержками с закупкой товаров и услуг, мобилизацией ситуации в области безопасности в Могадишо
Эксплуатация и техническое обслуживание 13 объектов в Могадишо, 1 передовой базы материально-технического снабжения и транзитного лагеря в Момбасе и 1 штаб-квартиры в Найроби		7 Создание в Могадишо лагерей АМИСОМ при содействии ЮНСОА, которое наняло подрядчиков для строительных работ Строительные работы на остальных объектах начнутся после того, как АМИСОМ обеспечит их безопасность 1 Использование и обслуживание передовой базы материально-технического снабжения и транзитного лагеря 1 Эксплуатация и обслуживание комплекса штаб-квартиры в Найроби
Хранение и поставка 3,6 миллиона литров горюче-смазочных материалов для генераторов АМИСОМ В Могадишо	1 миллион	литров горюче-смазочных материалов для генераторов, которые были доставлены и переданы на склад в Могадишо Снижение поставок топлива вопреки планам вызвано задержкой с развертыванием персонала АМИСОМ и строительством жилья из жестких конструкций в Могадишо
Создание геоинформационной системы для составления топографических и тематических карт на бумажном носителе для целей анализа обстановки и обеспечения информирования, а также для разработки геоинформационных прикладных программ с целью оказания содействия АМИСОМ в по-	Не выполнено	Топографические карты составлены не были. Предоставление АМИСОМ картографической поддержки для планирования в районе ее действия и реализации 75 инженерных проектов и 12 проектов в области связи Затрудненный доступ к Могадишо при-

Запланированные результаты	Выполненные мероприятия (количество или выполнено/не выполнено)	Примечания
вседневных операциях и планировании военных, административных и материально-технических функций		вел к тому, что информация о конкретных точках на местности, необходимая для определения параметров видеоизображений в целях создания топографических карт, не была собрана
Наземный транспорт		
Эксплуатация и обслуживание 213 автотранспортных средств, принадлежащих Организации Объединенных Наций, включая 102 легковых автомобилей и бронированных машин, 15 единиц погрузочно-разгрузочного оборудования, 16 единиц аэродромного оборудования, 37 единиц инженерного оборудования, 18 грузовых автомобилей и 25 автоприцепов	164	Эксплуатация и техническое обслуживание автотранспортных средств, принадлежащих Организации Объединенных Наций, включая 56 легковых автомобилей, 9 автомобилей средней грузоподъемности, 15 большегрузных автомобилей и 23 бронемшины, 11 единиц погрузочно-разгрузочного оборудования, 3 единицы аэродромного оборудования, 4 единицы инженерного оборудования, 3 трейлера и 40 автоприцепов Задержка с эксплуатацией и техническим обслуживанием автотранспортных средств, принадлежащих Организации Объединенных Наций, обусловлена продолжительными сроками закупки товаров и услуг
Хранение и поставка 3,6 млн. литров горюче-смазочных материалов для автотранспортных средств, принадлежащих Организации Объединенных Наций и АМИСОМ	900 000	литров горюче-смазочных материалов для наземного транспорта Сокращение предусмотренных поставок топлива обусловлено задержками с развертыванием персонала АМИСОМ и снижением числа автотранспортных средств, принадлежащих АМИСОМ, по сравнению с запланированным
Воздушный транспорт		
Эксплуатация и техническое обслуживание одного самолета для перевозки грузов и пассажиров, включая предоставление 1,2 млн. литров горюче-смазочных материалов	Не выполнено	Воздушные перевозки в поддержку АМИСОМ и ЮНСОА обеспечивались подрядчиком третьей стороны, а не специальным чартерным самолетом Организации Объединенных Наций

Запланированные результаты	Выполненные мероприятия (количество или выполнено/ не выполнено)	Примечания
Морской транспорт		
Эксплуатация и техническое обслуживание одного многофункционального судна для поддержки развертывания персонала, оборудования и принадлежностей в Могадишо	Не выполнено	Морские перевозки в поддержку АМИСОМ и ЮНСОА обеспечивались подрядчиком третьей стороны, а не специально зафрахтованным в этих целях судном Организации Объединенных Наций
Связь		
Поддержка и техническое обслуживание сети спутниковой связи с АМИСОМ в Могадишо, Африканским союзом в Аддис-Абебе, Центральными учреждениями Организации Объединенных Наций в Нью-Йорке и штабом ЮНСОА в Найроби для обеспечения голосовой, факсимильной связи, передачи данных и проведения видеоконференций	Выполнено	Сеть спутниковой связи была создана во всех пунктах базирования, в том числе через Базу материально-технического снабжения Организации Объединенных Наций, для связи с Африканским союзом в Аддис-Абебе Были также предоставлены средства и услуги по ИКТ для обеспечения телефонной связи, электронной почты и видеоконференций. Были также предоставлены Интернет-услуги через БСООН, которые были расширены благодаря Интернет-соединению через коммерческий спутник в штабе Сил и в Университете Могадишо и, кроме того, была налажена широкополосная Интернет-связь в штаб-квартире АМИСОМ в Найроби
Эксплуатация и техническое обслуживание системы голосовой связи между 9 батальонами АМИСОМ и ключевыми пунктами поддержки АМИСОМ, включая, но не ограничиваясь ими, аэропорт, морской порт, «Вилла Сомалиа», университет, академию и район КМ4	Выполнено	Поддержка и техническое обслуживание голосовой связи между 5 батальонами АМИСОМ и ключевыми пунктами поддержки АМИСОМ, включая, но не ограничиваясь ими, штаб Сил, угандийские батальоны в аэропорту, бурундийские батальоны в университете, «Вилла Сомалиа» и районы К-0
Эксплуатация и обслуживание 16 терминалов с очень малой апертурой (VSAT), 5 телефонных коммутаторов, 12 каналов микроволновой связи, 2 модульных центров контейнерного исполнения и 4 развертываемых мобильных телекоммуникационных систем		Эксплуатация и техническое обслуживание: 5 VSAT 2 телефонных коммутатора 5 каналов микроволновой связи

Запланированные результаты	Выполненные мероприятия (количество или выполнено/ не выполнено)	Примечания
Эксплуатация и техническое обслуживание сети двусторонней ОВЧ-ВЧ радиосвязи, состоящей из 11 ретрансляторов, 82 узловых станций, 186 передвижных радиостанций (ОВЧ-ВЧ-УВЧ) и 431 портативной радиостанции (ОВЧ-ВЧ-УВЧ)	4 разворачиваемых мобильных телекоммуникационных систем	Развертывание в Могадишо остальных запланированных систем VSAT было отложено из-за ситуации в области безопасности на местах и отсутствия надежно охраняемых объектов с каналами материально-технического снабжения. Сокращение масштабов или перенос сроков развертывания также отразились на микроволновых каналах связи и телефонных коммутаторах
	Эксплуатация и техническое обслуживание:	
	2 сетей ВЧ-радиосвязи	
	3 УВЧ-ретрансляторов и передатчиков	
Управление информационной поддержкой	300 радиостанций магистральной связи «ТЕТРА»	Первоначальный план развертывания стандартной инфраструктуры радиосвязи был пересмотрен, с тем чтобы перенести основное внимание на систему магистральной связи «ТЕТРА» для обеспечения защищенной тактической связи на местах. Экспериментальное развертывание системы «ТЕТРА», 100 ручных радиостанций и 200 передвижных радиостанций было осуществлено к 30 июня 2010 года. Следующий этап — значительное расширение сети для увеличения сферы охвата «ТЕТРА» и размещения до 1800 ручных радиостанций и до 300 передвижных радиостанций
Создание и обслуживание радиостудии в целях поддержки АМИСОМ	Выполнено Создание и техническое обслуживание одной радиостудии в поддержку АМИСОМ в Найроби и одной радиостанции в лагере АМИСОМ в Могадишо	

Запланированные результаты	Выполненные мероприятия (количество или выполнено/ не выполнено)	Примечания
Поддержка публичных информационных компаний АМИСОМ посредством руководства деятельностью подрядчиков, привлеченных для реализации коммуникационной стратегии АМИСОМ	Выполнено	В ноябре 2009 года с подрядчиками были заключены контракты на реализацию коммуникационной стратегии АМИСОМ
Информационные технологии		
Эксплуатация и техническое обслуживание 98 серверов, 549 настольных компьютеров, 156 портативных компьютеров и 104 принтеров для поддержки персонала Организации Объединенных Наций и АМИСОМ		Обеспечивалось техническое обслуживание следующего оборудования ИТ для поддержки персонала Организации Объединенных Наций и АМИСОМ в шести пунктах базирования:
		24 сервера
		374 настольных компьютера
		111 портативных компьютеров
		28 принтеров
		28 цифровых передатчиков
		Сокращение количества единиц развернутого оборудования ИТ объясняется в первую очередь низкой заполненностью должностей и задержками с развертыванием технических средств и персонала в Могадишо
Эксплуатация и техническое обслуживание локальных и глобальных сетей в Найроби, Момбасе и Могадишо	Не выполнено	Обеспечение поддержки и технического обслуживания локальных сетей в Найроби (4 пункта), Момбасе (2 пункта) и Могадишо (4 пункта)
		Эксплуатация и техническое обслуживание глобальных вычислительных сетей были перенесены на более поздние сроки впредь до создания центров информации в различных пунктах; задержка обусловлена ситуацией в области безопасности в Могадишо
Медицинское обслуживание		
Сохранение договоренностей о воздушной эвакуации персонала Организации Объединенных Наций и АМИСОМ в медицинские учреждения уровней III и IV в Найроби, Ду-	Выполнено	Достижение договоренностей в ноябре 2009 года о воздушной эвакуации персонала Организации Объединенных Наций и АМИСОМ на основе контракта с третьей стороной в медицинские учреж-

Запланированные результаты	Выполненные мероприятия (количество или выполнено/ не выполнено)	Примечания
бае и Претории		дения уровней III и IV в Найроби и Претории
Обеспечение медицинских пунктов АМИСОМ уровней I и II стандартным оборудованием и расходными материалами Организации Объединенных Наций	Выполнено	Помощь АМИСОМ в обеспечении пяти медицинских пунктов уровня I и одного пункта уровня II в Могадишо посредством предоставления стандартного оборудования Организации Объединенных Наций уровней I и II, а также лекарств, фармацевтических препаратов и соответствующих медицинских принадлежностей
Помощь в достижении АМИСОМ стандартов Организации Объединенных Наций в области здравоохранения и безопасности в Могадишо	Выполнено	Поддержка в достижении АМИСОМ стандартов Организации Объединенных Наций в области здравоохранения и безопасности в Могадишо путем усиления медицинской подготовки, проведения практикумов, предоставления пайков Организации Объединенных Наций стандартной калорийности и строительства душевых
Безопасность		
Внедрение минимальных оперативных стандартов безопасности и минимальных оперативных стандартов безопасности жилых помещений в пунктах базирования ЮНСОА в Найроби, Момбасе и пунктах базирования АМИСОМ в Найроби и Могадишо, включая установку систем охранного видеонаблюдения и оклейку всех внешних и внутренних оконных стекол защитной противударной пленкой	Выполнено	Внедрение минимальных оперативных стандартов безопасности и минимальных оперативных стандартов безопасности жилых помещений во всех пунктах базирования в Кении, включая Найроби, Момбасу, и в Сомали в Могадишо. Проведены оценки условий безопасности в местах базирования ЮНСОА в Найроби и Момбасе. Проведена проверка соблюдения минимальных оперативных стандартов безопасности в 98 жилых помещениях для персонала в Найроби и Момбасе. Система охранного видеонаблюдения установлена в помещениях ЮНСОА в Найроби и Момбасе. Девяносто семь сотрудников прослушали курс по теме «Навыки безопасного поведения в местных условиях» и успешно завершили подготовку по вопросам безопасности. Кроме того, пять сотрудников прошли подготовку по травматологической помощи и основам жизнеобеспечения

<i>Запланированные результаты</i>	<i>Выполненные мероприятия (количество или выполнено/ не выполнено)</i>	<i>Примечания</i>
Подготовка кадров		
Проведение вводного курса по политике, процессам и процедурам поддержки в различных функциональных областях, включая, но не ограничиваясь этим, управление имуществом, воздушный транспорт, организацию диспетчерской службы, снабжение, инженерное дело, транспорт, деятельность Секции информационно-коммуникационных технологий и некоторые административные вопросы, а также установку, эксплуатацию и техническое обслуживание имущества, принадлежащего Организации Объединенных Наций, предоставленного в порядке комплексной материально-технической поддержки персонала АМИСОМ	498	сотрудников АМИСОМ прошли подготовку в функциональных областях административного обслуживания и материально-технической поддержки, которая включала, но не ограничивалась ими, вопросы пайков, эксплуатации вилочных погрузчиков, кухонного оборудования, организации наземного обслуживания, обращения с опасными грузами, опорных оборонных пунктов, безопасности воздушного транспорта, обслуживания ходовой части летательных аппаратов, рационального использования прибрежных районов и подготовки операторов
Вводный курс по обезвреживанию боеприпасов взрывного действия для 30 военнослужащих АМИСОМ, призванный обеспечить Миссии большую свободу передвижения	41	военнослужащий АМИСОМ в шести группах по обезвреживанию боеприпасов взрывного действия прошел полный курс подготовки и готов к оперативной работе
		Прошедшими подготовку группами АМИСОМ уничтожены 3863 боеприпаса и взрывных устройств
Ожидаемое достижение 1.2: обеспечение эффективной административной поддержки Политическому отделению Организации Объединенных Наций для Сомали		
<i>Запланированные показатели достижения результатов</i>	<i>Фактические показатели достижения результатов</i>	
2.1.2 Получение ПОООНС административной поддержки для успешного выполнения своего мандата	Выполнено. С 1 января 2010 года ПОООНС начало получать административную поддержку	

Запланированные мероприятия	Выполненные мероприятия (количество или выполнено/не выполнено)	Примечания
Обеспечение всесторонней поддержки в области управления людскими ресурсами, включая административное обслуживание, набор и повышение квалификации персонала	Выполнено	ЮНСОА обеспечило кадровую поддержку в среднем 37 международным и 9 национальным сотрудникам ПОООНС, включая набор 15 сотрудников
Обеспечение эффективной финансовой поддержки ПОООНС в тесной координации с региональной группой ПОООНС по координации	Выполнено	В ходе обеспечения финансовой поддержки ПОООНС и в координации с региональной группой по координации решения финансовых вопросов обработано 1914 операций
Предоставление вспомогательных закупочных услуг, с тем чтобы ПОООНС могло получать товары и услуги в кратчайшие сроки, подготавливать планы закупок и реализации имущества и обеспечивать исполнение контрактов	Выполнено	Обеспечение поддержки в области закупок, с тем чтобы ПОООНС могло получать товары и услуги в соответствии с 11 контрактами, и подготовка 5 планов закупок, а также 63 документов о различных обязательствах в отношении ряда услуг
Предоставление поддержки миссиям административного руководства ПОООНС по проведению внутренней и внешней ревизии и подготовка ответов на замечания, вынесенные в ходе предыдущей ревизии	Выполнено	В апреле была обеспечена поддержка ревизии, проведенной внутренним руководством ПОООНС
Подготовка, выполнение, мониторинг и представление отчетности по бюджету ПОООНС, сформированному за счет начисленных взносов, и по деятельности целевых фондов	Выполнено	Подготовка бюджета ПОООНС на 2011 год и исполнение бюджета ПОООНС на 2010 год Контроль за деятельностью Целевого фонда в поддержку сомалийских органов безопасности переходного периода и Целевого фонда для миростроительства в Сомали

Компонент 2: предоставление технических и экспертных консультативных услуг

28. Техническая и экспертная помощь предоставлялись Группой Организации Объединенных Наций по планированию и Группой координации и планирования по Сомали. Группа Организации Объединенных Наций по планированию в Аддис-Абебе продолжала предоставлять технические консультации и оказывать оперативную поддержку Африканскому союзу в деле формирования военных и полицейских сил, а также разрабатывать основные и технические документы по вопросам планирования для рассмотрения Комиссией Африканского

союза. Группа координации и планирования в Нью-Йорке продолжала изучение и обновление резервных планов для возможного развертывания Миссии Организации Объединенных Наций по поддержанию мира и обеспечения стратегического надзора и управления деятельностью Группы Организации Объединенных Наций по планированию в Аддис-Абебе.

Ожидаемое достижение 2.1: постоянная поддержка мер Африканского союза по планированию и подготовка к развертыванию Миссии Африканского союза в Сомали (АМИСОМ) в соответствии с резолюциями 1863 (2009) и 1872 (2009) Совета Безопасности

<i>Запланированные показатели достижения результатов</i>	<i>Фактические показатели достижения результатов</i>
2.1.1 Успешное завершение развертывания АМИСОМ Африканским союзом	Оказание консультативной и оперативной поддержки штаб-квартире Африканского союза, в частности в целях формирования военных и полицейских сил; численность военнослужащих и сотрудников полиции на местах значительно увеличилась. Предполагается, что численность военнослужащих АМИСОМ достигнет утвержденной отметки в 8000 человек в течение первой половины 2010/11 бюджетного года. Развертыванию полиции в основном препятствовало весьма нестабильная ситуация в области безопасности в Могадишо. Фактическая численность развернутых войск и полиции на 30 июня 2010 года составляла 6120 и 40 человек, соответственно
2.1.2 Материалы по планированию, подготовленные группой Организации Объединенных Наций служат опорой для Африканского союза в выполнении предусмотренных его мандатом задач	Были подготовлены или обновлены 27 основных и технических документов посредством консультирования и оказания помощи Группе стратегического планирования и управления Африканского союза, входящей в Отдел операций в поддержку мира Комиссии Африканского союза. В апреле 2010 года при поддержке Организации Объединенных Наций была проведена обстоятельная техническая оценка АМИСОМ, которая позволила определить важнейшие шаги Комиссии Африканского союза в решении оперативных, административных и управленческих проблем, с которыми сталкивается АМИСОМ
<i>Запланированные мероприятия</i>	<i>Выполненные мероприятия (количество или выполнено/ не выполнено) Примечания</i>
Консультирование и оперативная поддержка штаб-квартиры Африканского союза, укрепление его потенциала в области планирования, управления и поддержки АМИСОМ	Выполнено Предоставление технических консультаций и оказание оперативной поддержки Группе стратегического планирования и управления Отдела операций по поддержанию мира в деле планирования деятель-

Запланированные мероприятия	Выполненные мероприятия (количество или выполнено/ не выполнено)	Примечания
Подготовка и/или обновление 12 основных документов по планированию, включая концепции операций, стратегические директивы и резервные планы		ности и управления АМИСОМ, включая поддержку многосторонней технической оценки АМИСОМ, проведенной в апреле 2010 года, которая позволила определить важнейшие шаги Комиссии Африканского союза в решении оперативных, административных и управленческих проблем, с которыми сталкивается АМИСОМ. Консультирование и поддержка предоставлялись в процессе ежедневных контактов и взаимодействия с партнерами из Комиссии Африканского союза Скоординированная установка оборудования для защищенной связи между штабом АМИСОМ в Найроби и Могадишо и Комиссией Африканского союза в Аддис-Абебе. Содействие сооружению нового оперативного центра Отдела операций по поддержанию мира Африканского союза 8 основных документов по планированию были подготовлены, обновлены и представлены на рассмотрение Комиссии Африканского союза. К их числу относятся план осуществления Миссии, стратегические директивы, план вывода Миссии, концепции военных и полицейских операций, план работы полиции и стандартные оперативные процедуры по представлению отчетности
Подготовка и/или обновление 24 технических документов по планированию, касающихся конкретных областей мандата АМИСОМ		19 технических документов по планированию были подготовлены, обновлены и представлены на рассмотрение Комиссии Африканского союза. К их числу относились различные рекомендации (развертывание контингентов стран, предоставляющих войска, осуществление инспекций до развертывания воинских и полицейских контингентов, стратегия в области связи и рекомендации по общению с представителями СМИ), планы работы, стандартные оперативные процедуры (в области деятельности полиции, медицинского обслуживания, набора персонала и работы оперативного центра) и меморандумы о взаи-

Запланированные мероприятия	Выполненные мероприятия (количество или выполнено/ не выполнено)	Примечания
Помощь в формировании военных и полицейских сил Африканского союза и подготовке к их развертыванию, включая участие в 10 визитах и инспекциях, до развертывания контингентов	Выполнено	мопонимании (касающиеся стран, предоставляющих войска, и госпиталя уровня II) Были приняты обязательства по предоставлению четырех дополнительных батальонов, из которых три были развернуты в Могадишо в течение отчетного периода, в результате чего численность войск АМИСОМ к концу июня 2010 года достигла 6120 человек Поддержка и участие в 11 визитах и инспекциях до развертывания контингентов Активные контакты с нынешними и потенциальными странами, предоставляющими войска, и донорами, которые привели к предоставлению АМИСОМ дополнительных войск и офицеров штаба, а также оборудования В ряде государств-членов было выявлено 678 квалифицированных сотрудников полиции, которые образовали достаточный резерв сверх утвержденной максимальной численности в 270 человек В марте 2010 года в Могадишо было первоначально направлено 7 сотрудников, а по состоянию на 30 июня 2010 года к АМИСОМ было прикомандировано в общей сложности 40 сотрудников полиции
Поддержка 6 учебных занятий и практикумов Африканского союза, связанных с деятельностью АМИСОМ	7	Поддержка учебных занятий и практикумов для сотрудников Африканского союза и АМИСОМ, в том числе по вопросам деятельности полиции и общественной информации Мобилизация ресурсов среди партнеров и проведение скоординированного практикума в Найроби для всех партнеров Африканского союза и Организации Объединенных Наций, поддерживающих действия сомалийской полиции, в целях согласования их усилий и максимального увеличения ресурсов

<i>Запланированные мероприятия</i>	<i>Выполненные мероприятия (количество или выполнено/ не выполнено)</i>	<i>Примечания</i>
Подготовка двух серий консультаций с штаб-квартирой Африканского союза и странами, предоставляющими войска АМИСОМ, по вопросу о развитии событий в Сомали и ходе развертывания АМИСОМ	1	Помощь в координации учебной деятельности для всех 678 отобранных сотрудников полиции до развертывания в Кении и Гане. Предоставление технической помощи АМИСОМ во время вводного учебного курса для новых сотрудников полиции Оказание технической поддержки и консультирование АМИСОМ для подготовки 200 младших руководителей сил сомалийской полиции в Кении Помощь в подготовке совещания начальников штабов вооруженных сил в рамках МОВР. Проведение регулярных неофициальных консультаций с нынешними и потенциальными странами, предоставляющими войска, и донорами. Регулярное участие в ежемесячных совещаниях в Аддис-Абебе стран, предоставляющих войска АМИСОМ
Ожидаемое достижение 2.2: успешное применение постепенного подхода Генерального секретаря, состоящего из трех этапов, включая уточнение и обновление резервных планов для возможного развертывания операции Организации Объединенных Наций по поддержанию мира и оказание поддержки партнерам Организации Объединенных Наций		
<i>Запланированные показатели достижения результатов</i>	<i>Фактические показатели достижения результатов</i>	
2.2.1 Плавный переход между этапами реализации постепенного подхода Генерального секретаря	Ввиду ухудшения обстановки в области безопасности в южной и центральной частях Сомали, включая Могадишо, и непредвиденных проблем в политическом процессе и формировании сил безопасности Сомали данная операция по-прежнему находится на первом этапе. Продолжается планирование и подготовка второго этапа	
2.2.2 Обновленные и текущие резервные планы возможного развертывания будущей операции Организации Объединенных Наций по поддержанию мира и их согласование с планами Африканского союза	Выполнено. Помимо обновления существующих резервных планов по просьбе Африканского союза были подготовлены проекты планов расширения АМИСОМ и проведена одна серия консультаций с Африканским союзом и АМИСОМ, включая всесторонний брифинг для старших должностных лиц Африканского союза и АМИСОМ по реализации подготовленных проектов планов	

Запланированные мероприятия	Выполнение мероприятий (количество или выполнено/ не выполнено)	Примечания
Обновление существующих резервных планов возможного развертывания операции Организации Объединенных Наций по поддержанию мира в Сомали и других форм поддержки АМИСОМ и мирного процесса в Сомали Организацией Объединенных Наций	Выполнено	Систематический анализ существующих резервных планов, включая постоянное обновление результатов оценки угроз. Оценка поддержки, предоставляемой в настоящее время для возможного развертывания операции Организации Объединенных Наций по поддержанию мира в Сомали и представление соответствующих отчетов через доклады Генерального секретаря
Подготовка двух докладов Генерального секретаря посредством комплексного процесса планирования миссии с оценкой применения постепенного подхода по просьбе Совета Безопасности	4	Подготовка докладов Генерального секретаря осуществлялась посредством комплексного процесса планирования миссии с оценкой применения постепенного подхода По просьбе Совета Безопасности, выраженной в его резолюции 1910 (2010), с 11 мая 2010 года очередной доклад по Сомали и доклад о применении постепенного подхода были объединены (S/2010/234)
Подготовка трех устных брифингов для Совета Безопасности по планированию на случай чрезвычайных обстоятельств для возможного развертывания операции Организации Объединенных Наций по поддержанию мира в Сомали и/или проработки альтернативных вариантов действий в сфере безопасности	3	Брифинги для Совета Безопасности проведены 29 июля 2009 года, 14 января 2010 года и 12 мая 2010 года, в том числе по применению постепенного подхода и альтернативным вариантам действий в сфере безопасности
Подготовка брифингов по оперативной обстановке в Сомали по просьбе Генеральной Ассамблеи и ее органов	Не выполнено	Генеральная Ассамблея или ее органы не обращались с такой просьбой
Подготовка и проведение миссий по технической оценке	Выполнено	Участие в двух миссиях по оценке (миссии по оценке в ноябре 2009 года и комплексной миссии по обзору деятельности целевых групп в июне 2010 года)
Оказание помощи партнерам Организации Объединенных Наций в подготовке концептуальных документов для деятельности по миростроительству	Выполнено	Страновой группе Организации Объединенных Наций оказана помощь в подготовке проектных предложений, касающихся миротворческой деятельности в Сомали

Запланированные мероприятия	Выполнение мероприятий (количество или выполнено/не выполнено)	Примечания
Обеспечение стратегического контроля за деятельностью группы Организации Объединенных Наций по планированию в Аддис-Абебе и управлению ею	Выполнено	ПОООНС оказана консультативная помощь по существу вопросов разработки политики и планов учебной подготовки полицейского и военного персонала, разоружению, демобилизации и реинтеграции, реформированию сектора безопасности, верховенству права, правосудию и пенитенциарным учреждениям, включая подготовку концепции верховенства права в Сомали и поддержку в разработке стратегии национальной безопасности Сомали Оказана техническая помощь в приеме на работу и развертывании квалифицированных сотрудников полиции и военнослужащих для Бюро по развитию сектора безопасности ПОООНС Проведение ежемесячных коммутаторных конференций и обеспечение стратегического контроля посредством поддержания ежедневных контактов с группой. Кроме того, обеспечение административной поддержки
Ожидаемое достижение 2.3: служить для государств-членов центром по координации инициатив и морских операций по борьбе с пиратством и смежным вопросам согласно резолюциям Совета Безопасности 1814 (2008), 1816 (2008), 1838 (2008), 1846 (2008) и 1851 (2008)		
Запланированные показатели достижения результатов	Фактические показатели достижения результатов	
2.3.1 Согласованная стратегия Организации Объединенных Наций в рамках международных усилий по борьбе с пиратством у побережья Сомали	Разработка дополнительной стратегии Организации Объединенных Наций и международного сообщества по борьбе с пиратством. Подготовка и проведение брифингов для Генеральной Ассамблеи по проблеме пиратства, в том числе у побережья Сомали	
2.3.2 Положительные отзывы государств-членов, региональных и международных организаций о роли данного координационного центра	Выполнено. Налажены эффективные рабочие отношения с соответствующими государствами-членами, воинскими контингентами, развернутыми у побережья Сомали, региональными и международными организациями в области обмена информацией и ее распространения	

Запланированные мероприятия	Выполнение мероприятий (количество или выполнено/ не выполнено)	Примечания
Помощь в подготовке двух докладов Генерального секретаря Совету Безопасности, касающихся существа дела	4	К числу докладов, в подготовке которых была оказана помощь, относится доклад Генерального секретаря по вопросу о пиратстве от 13 ноября 2009 года, а также раздел докладов по Сомали от 20 июля 2009 года, 31 декабря 2009 года и 11 мая 2010 года, касающийся пиратства
Участие в совещаниях Контактной группы по проблеме пиратства у побережья Сомали и других соответствующих международных конференциях по пиратству	Выполнено	Участие в 4, 5 и 6-м пленарных заседаниях Контактной группы по проблеме пиратства у побережья в Сомали в Нью-Йорке 10 сентября 2009 года, 28 января 2010 года и 10 июня 2010 года соответственно, а также в совещаниях рабочей группы по этому вопросу Кроме того, участие в совещаниях Рабочей группы I в Лондоне 16 и 17 ноября 2009 года и 10 мая 2010 года, а также в совещаниях Рабочей группы II в Копенгагене 17 и 18 мая 2010 года
Регулярный обмен информацией с государствами-членами, региональными и международными организациями по текущим операциям, в том числе операциям Организации Объединенных Наций, по борьбе с пиратством у побережья Сомали	Выполнено	Участие в подготовке неофициального пленарного заседания Генеральной Ассамблеи по пиратству 14 мая 2010 года Налаживание эффективных рабочих отношений в области обмена информацией и ее распространения с соответствующими государствами-членами, воинскими контингентами, развернутыми у побережья Сомали, региональными и международными организациями через посредство прямых контактов и участие в деятельности Рабочей группы I Контактной группы по пиратству у побережья Сомали и работе механизма обмена информацией и урегулирования конфликтов

III. Показатели использования ресурсов

A. Финансовые ресурсы

(В тыс. долл. США. Бюджетный год: 1 июля 2009 года — 30 июня 2010 года.)

Категория	Ассигнования (1)	Расходы (2)	Разница	
			Сумма (3) = (1) - (2)	В процентах (4) = (3) ÷ (1)
Военный и полицейский персонал				
Военные наблюдатели	—	—	—	—
Воинские контингенты	40 037,8	22 497,6	17 540,2	43,8
Полиция Африканского союза	465,7	77,1	388,6	83,5
Сформированные полицейские подразделения	—	—	—	—
Итого	40 503,5	22 574,7	17 928,8	44,3
Гражданский персонал				
Международные сотрудники	12 479,9	10 746,9	1 733,0	13,9
Национальные сотрудники	2 636,1	1 662,2	973,9	36,9
Добровольцы Организации Объединенных Наций	—	—	—	—
Временный персонал общего назначения	7 117,1	3 928,5	3 188,6	44,8
Итого	22 233,1	16 337,6	5 895,5	26,5
Оперативные расходы				
Персонал, предоставленный правительствами	—	—	—	—
Гражданские наблюдатели за процессом выборов	—	—	—	—
Консультанты	532,2	567,4	(35,2)	(6,6)
Официальные поездки	2 337,1	3 107,4	(770,3)	(33,0)
Помещения и объекты инфраструктуры	78 401,2	59 948,8	18 452,4	23,5
Наземный транспорт	15 660,0	10 659,4	5 000,6	31,9
Воздушный транспорт	4 464,2	908,4	3 555,8	79,7
Морской транспорт	1 231,1	816,5	414,6	33,7
Связь	12 447,1	13 990,2	(1 543,1)	(12,4)
Информационные технологии	9 745,5	6 359,0	3 386,5	34,7
Медицинское обслуживание	3 737,6	3 190,9	546,7	14,6
Специальное оборудование	—	—	—	—
Прочие предметы снабжения, услуги и оборудование	22 287,4	25 818,5	(3 531,1)	(15,8)
Проекты быстрой отдачи	—	—	—	—
Итого	150 843,4	125 366,5	25 476,9	16,9
Валовые потребности	213 580,0	164 278,8	49 301,2	23,1
Поступления по плану налогообложения персонала	2 358,7	1 925,3	433,4	18,4
Чистые потребности	211 221,3	162 353,5	48 867,8	23,1

Категория	Ассигнования (1)	Расходы (2)	Разница	
			Сумма	В процентах
			(3) = (1) – (2)	(4) = (3) ÷ (1)
Добровольные взносы натурой (предусмотренные бюджетом) ^a	1 059,1	871,3	187,8	17,7
Общий объем потребностей	214 639,1	165 150,1	49 489,0	23,1

^a Включая взнос правительства Алжира в размере 660 153 долл. США и взнос правительства Соединенных Штатов Америки в размере 398 988 долл. США.

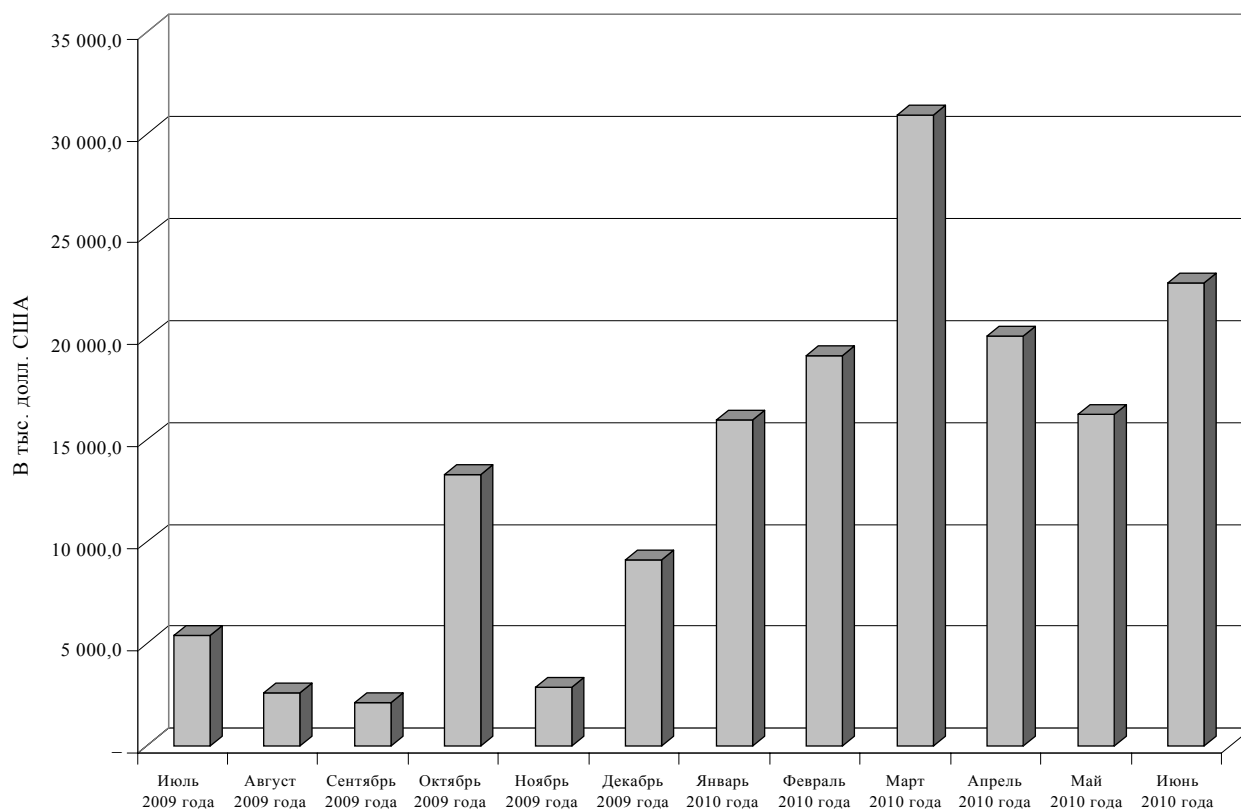
В. Сводная информация о распределении ассигнований между группами расходов

(В тыс. долл. США)

Группа расходов	Ассигнования		
	Первоначальное распределение средств	Перераспределение средств	Пересмотренное распределение средств
I. Военный и полицейский персонал	40 503,5	-1 730,2	38 773,3
II. Гражданский персонал	22 233,1	–	22 233,1
III. Оперативные расходы	150 843,4	1 730,2	152 573,6
Итого	213 580,0	–	213 580,0
Процентное соотношение перераспределенных средств к общему объему ассигнований			0,8

29. ЮНСОА просило перечислить средства из статьи «Военный и полицейский персонал» (группа I) в статью «Оперативные расходы» (группа III) для покрытия более высоких, чем прогнозировалось, расходов на строительные работы в Могадишо, поддержки инфраструктуры системы защищенной радиосвязи «Тетра», удовлетворения возросших потребностей в отдельных операциях по разминированию для расчистки важнейших стратегических дорог в Могадишо и покрытия более высоких, чем предполагалось, расходов на официальные поездки сотрудников других миссий, прикомандированных к ЮНСОА на временной основе. В результате перераспределения ассигнований обязательства по осуществлению четырех строительных проектов общей стоимостью в 26 млн. долл. США были аннулированы ввиду их позднего утверждения (в июне) и невозможности подписать контракты до 30 июня 2010 года. В 2010/11 году под эти строительные проекты вновь были приняты обязательства. Под углом ретроспективной оценки можно сказать, что потребности можно было бы удовлетворить в рамках ресурсов группы III без перераспределения, хотя в то время такая возможность не предусматривалась.

С. Структура ежемесячных расходов



30. Повышение расходов в октябре 2009 года является следствием принятия в октябре того же года обязательств по контракту на поставки пайков. Рост расходов с января 2010 года объяснялся утверждением бюджета на 2009/10 год в декабре 2009 года. Рост расходов в марте 2010 года обусловлен расчетами за услуги, предоставленные по письму-заказу одного из государств-членов в период с июля по октябрь 2009 года. Рост расходов в июне 2010 года являлся результатом завершения закупочного процесса, соответствующих расчетов по счетам-фактурам и выплат поставщикам за товары и услуги, предоставленные в период, предшествующий концу финансового года.

Д. Прочие поступления и корректировки

(В тыс. долл. США)

Категория	Сумма
Процентные поступления	1 911,7
Прочие/разные поступления	350,1
Добровольные взносы наличными	—
Корректировки, относящиеся к предыдущим периодам	—

Категория	Сумма
Списание обязательств, относящихся к предыдущим периодам	2 894,9
Итого	5 156,7

Е. Объем взносов, не предусмотренных бюджетом

(В тыс. долл. США)

Категория	Фактический объем
Добровольные взносы натурой (не предусмотренные бюджетом)	11 373,9
Итого	11 373,9

IV. Анализ разницы¹

	Разница	
	Сумма	В процентах
Воинские контингенты	17 540,2	43,8

31. Снижение потребностей в основном объясняется низким уровнем фактического развертывания персонала контингента АМИСОМ и увеличением ассигнований на материально-техническую поддержку АМИСОМ за счет двусторонних добровольных взносов.

	Разница	
	Сумма	В процентах
Полиция Африканского союза	388,6	83,5

32. Сокращение потребностей в основном объясняется снижением фактического среднемесячного развертывания сотрудников полиции АМИСОМ в бюджетный период из-за ситуации в области безопасности в Могадишо. Запланированное среднемесячное развертывание персонала полиции АМИСОМ составляет 162 человека, а фактическое среднемесячное развертывание — 16 человек.

	Разница	
	Сумма	В процентах
Международный персонал	1 733,0	13,9

¹ Разница в объеме ресурсов указывается в тысячах долларов США. Анализ разницы проводится в том случае, если отклонения в ту или другую сторону составляют не менее 5 процентов, или 100 000 долл. США.

33. Снижение потребностей в основном объясняется сокращением фактического среднемесячного развертывания (50 международных сотрудников) по сравнению с запланированным поэтапным среднемесячным развертыванием (93 международных сотрудника) в отчетный период. Кроме того, эта разница обусловлена также более высоким сметным объемом дополнительных потребностей в ресурсах на выплату окладов, включая корректив по месту службы, и общими расходами по международному персоналу в соответствии с резолюцией 63/250 Генеральной Ассамблеи по управлению людскими ресурсами.

	Разница	
	Сумма	В процентах
Национальный персонал	973,9	36,9

34. Сокращение потребностей объясняется главным образом снижением фактического среднемесячного уровня развертывания (32 национальных сотрудника) по сравнению с запланированным поэтапным ежемесячным развертыванием (52 национальных сотрудника) в отчетный период.

	Разница	
	Сумма	В процентах
Временный персонал общего назначения	3 188,6	44,8

35. Снижение потребностей объясняется главным образом фактическим среднемесячным уровнем развертывания (22 международных сотрудника и 5 национальных сотрудников) по сравнению с запланированным ежемесячным уровнем развертывания (34 международных сотрудника и 6 национальных сотрудников) в отчетный период.

	Разница	
	Сумма	В процентах
Консультанты	(35,2)	(6,6)

36. Рост потребностей в основном обусловлен трудностями, с которыми столкнулось ЮНСОА в наборе и закреплении кандидатов на утвержденные должности, что вызвало необходимость привлечь консультантов для использования их экспертных знаний и опыта в различных областях, включая, но не ограничиваясь ими, управление имуществом, имущество, принадлежащее контингентам, и управление инженерными проектами. Рост потребностей в ресурсах частично компенсирован сокращением потребностей в консультантах-инструкторах благодаря тому, что ЮНСОА располагает возможностями для осуществления своих учебных программ с использованием штатных специалистов, а также благодаря региональному сотрудничеству с Миссией Организации Объединенных Наций в Демократической Республике Конго (МООНДРК), Базой материально-технического снабжения в Энтеббе и Отделением Организации Объединенных Наций в Найроби (ЮНОН).

	<i>Разница</i>	
	<i>Сумма</i>	<i>В процентах</i>
Официальные поездки	(770,3)	(33,0)

37. Увеличение потребностей в основном объясняется привлечением персонала других миротворческих миссий для работы на основе временного назначения в Найроби в целях поддержки предусмотренной мандатом ЮНСОА деятельности ввиду трудностей, которые испытывает Отделение в наборе и закреплении персонала.

	<i>Разница</i>	
	<i>Сумма</i>	<i>В процентах</i>
Помещения и объекты инфраструктуры	18 452,4	23,5

38. Снижение потребностей обусловлено главным образом задержкой с утверждением строительных проектов. Четыре крупных проекта были утверждены в июне 2010 года, однако контракты не удалось подписать до 30 июня 2010 года. Сокращение потребностей являлось также результатом невыполнения важных проектов, включая создание временного штаба Сил, полное обустройство Базы материально-технического снабжения в Момбасе и расширение аэропорта в Могадишо. Это снижение потребностей частично компенсируется увеличением ассигнований на жилые помещения для военнослужащих АМИСОМ из сборных конструкций в Могадишо, что является результатом опережения предусмотренных сроков привлечения местного подрядчика.

	<i>Разница</i>	
	<i>Сумма</i>	<i>В процентах</i>
Наземный транспорт	5 000,6	31,9

39. Снижение потребностей в основном обусловлено задержкой с развертыванием военного персонала и снижением количества принадлежащих контингентам автотранспортных средств на местах, что привело к сокращению потребностей в горюче-смазочных материалах. Кроме того, снижение потребностей объясняется также сокращением грузоперевозок для приобретения автотранспортных средств, закупленных в период 2008/09 и 2009/10 годов ввиду задержки с поставкой этих средств. Это снижение потребностей частично компенсировано ростом расходов на аренду автомобилей ввиду развертывания более многочисленного персонала в Найроби до его назначения на базу материально-технического снабжения в Момбасе, а также арендой четырех бронемашин (БТР) для поддержки ЮНСОА в Могадишо.

	<i>Разница</i>	
	<i>Сумма</i>	<i>В процентах</i>
Воздушный транспорт	3 555,8	79,7

40. Сокращение потребностей в основном обусловлено неразвертыванием самолетов ввиду их отсутствия на рынке и соображениями безопасности, что привело к использованию подрядчиков третьих сторон для поддержки воздушных операций ЮНСОА. В отчетный период по инициативе ЮНСОА было совершено 40 полетов в поддержку операций Отделения и АМИСОМ. Для воздушных перевозок ЮНСОА использовались в зависимости от необходимости различные меры, например экспедирование грузов третьей стороной и коммерческие рейсы. Сокращение потребностей частично компенсировано установкой указателя траектории точного захода на посадку и систем освещения взлетно-посадочной полосы с дистанционным управлением в целях повышения безопасности и надежности воздушных операций в международном аэропорту Могадишо.

	Разница	
	Сумма	В процентах
Морской транспорт	414,6	33,7

41. Снижение потребностей объясняется закупкой пяти морских катеров вместо шести, которые планировалось приобрести в отчетный период, ввиду пересмотра потребностей Морской группы АМИСОМ. Кроме того, дальнейшее сокращение потребностей обусловлено отказом от приобретения горюче-смазочных материалов в отчетный период ввиду продолжительных сроков закупки, поскольку по состоянию на конец периода три морских катера еще не были поставлены.

	Разница	
	Сумма	В процентах
Связь	(1 543,1)	(12,4)

42. Увеличение потребностей в основном объясняется закупкой и установкой системы защищенной магистральной радиосвязи для полицейского и военного персонала АМИСОМ в целях расширения тактической радиосвязи на местах. Важнейшей частью поддержки ЮНСОА в области связи являлось обеспечение надежной тактической радиосвязи для полицейского и военного персонала АМИСОМ в целях налаживания эффективного взаимодействия на местах во время чрезвычайных ситуаций и устранения опасности перехвата конфиденциальной и секретной информации. Портативные защищенные радиостанции были предоставлены АМИСОМ на уровне батальона и финансировались через Целевой фонд АМИСОМ. Однако соответствующая инфраструктура финансировалась за счет бюджета на 2009/10 год в рамках комплексной материально-технической поддержки со стороны Организации Объединенных Наций и включала в себя центральный коммутатор для поддержки функционирования систем, станцию диспетчерской связи и наблюдения, опорную ретрансляционную станцию и мобильные ретрансляторы, а также соответствующие услуги по монтажу оборудования и учебной подготовке. Возросшие потребности частично компенсированы задержкой с привлечением подрядчиков для информационной поддержки, а также неразмещением в Кении международных консуль-

тантов, работающих на контрактной основе, и национальных технических специалистов в Могадишо.

	Разница	
	Сумма	В процентах
Информационные технологии	3 386,5	34,7

43. Снижение потребностей в основном объясняется задержками с выполнением программ строительства в Могадишо и срывом сроков создания центров данных в Момбасе ввиду задержек со строительством базы материально-технического снабжения в Момбасе. Это снижение потребностей частично компенсировано ассигнованиями на поддержку информационной инфраструктуры, призванной обеспечить налаживание защищенной тактической магистральной связи АМИСОМ.

	Разница	
	Сумма	В процентах
Медицинской обслуживание	546,7	14,6

44. Сокращение потребностей в основном обусловлено снижением числа фактических операций по эвакуации воздушным транспортом (20 операций) средней стоимостью в 23 300 долл. США по сравнению с запланированным числом эвакуаций воздушным транспортом (36 операций) при средней стоимости в 37 934 долл. США. Это сокращение потребностей частично компенсировано увеличением количества фактически госпитализированных пациентов (93) при средней стоимости в 23 400 долл. США по сравнению с запланированным средним количеством госпитализированных (50) при средней стоимости в 39 585 долл. США, а также ростом потребностей в поддержке АМИСОМ путем поставки медицинских принадлежностей из-за ситуации в сфере безопасности на местах.

	Разница	
	Сумма	В процентах
Прочие предметы снабжения, услуги и оборудование	(3 531,1)	(15,8)

45. Рост потребностей частично объясняется необходимостью поддержки АМИСОМ за счет активизации усилий по разминированию для расчистки стратегических дорог в Могадишо, проезд по которым был невозможен из-за установленных самодельных взрывных устройств и обычных мин. Кроме того, потребовались дополнительные ассигнования на обработку возросшего числа морских грузов (23) по сравнению с запланированным на отчетный период количеством грузов (18), которые были поставлены по контракту с компанией, обеспечивающей материально-техническую поддержку. Эти потребности частично компенсированы снижением ассигнований на прочее оборудование ввиду задержек с осуществлением программ строительства в Могадишо, а также

срыва сроков строительства базы материально-технического снабжения в Момбасе.

V. Меры, которые необходимо принять Генеральной Ассамблее

46. В связи с финансированием материально-технической поддержки АМИСОМ и другой непосредственной деятельности, относящейся к будущей операции Организации Объединенных Наций по поддержанию мира, Генеральной Ассамблее необходимо принять следующие меры:

а) принять решение о порядке использования неизрасходованного остатка средств в размере 49 301 200 долл. США, образовавшегося в период с 1 июля 2009 года по 30 июня 2010 года;

б) принять решение о порядке использования прочих поступлений/корректировок за период, закончившийся 30 июня 2010 года, на сумму 5 156 700 долл. США, складывающуюся из процентных поступлений (1 911 700 долл. США), прочих/разных поступлений (350 100 долл. США) и аннулированных обязательств, относящихся к предыдущим периодам (2 894 900 долл. США).
